Ce sigle signifie que l'emballage est conforme à la législation allemande en matière de protection de l'environnement.

CASIO

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

P MA0507-A Printed in China
Imprimé en Chine
PX110F1A

F



PX-110

MODE D'EMPLOI

Conservez en lieu sûr pour toute référence future.

Consignes de sécurité
Avant d'utiliser le piano, veuillez lire les "Précautions concernant la sécurité" imprimées séparément.

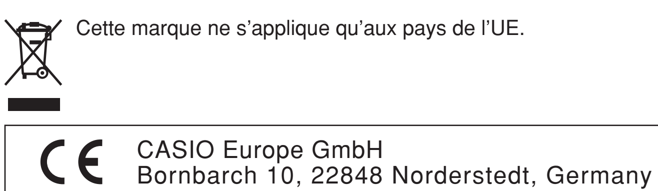
PX110F1A

CASIO

Important !

Veuillez noter les informations suivantes avant d’utiliser le produit, car elles sont importantes.

- Avant d’utiliser l’adaptateur secteur AD-12 en option pour alimenter ce produit, assurez-vous qu’il n’est pas endommagé. Vérifiez soigneusement si le cordon d’alimentation n’est pas coupé, les fils à nu ou s’il ne présente pas d’autres dommages. Ne jamais laisser un enfant utiliser un adaptateur sérieusement endommagé.
- Ce produit n’est pas destiné aux enfants de moins 3 ans.
- N’utiliser que l’adaptateur secteur CASIO AD-12.
- L’adaptateur secteur n’est pas un jouet.
- Ne pas oublier de débrancher l’adaptateur secteur avant de nettoyer le produit.



Cette marque ne s’applique qu’aux pays de l’UE.

CASIO Europe GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany



Model **PX-110**

MIDI Implementation Chart

Version: 1.0

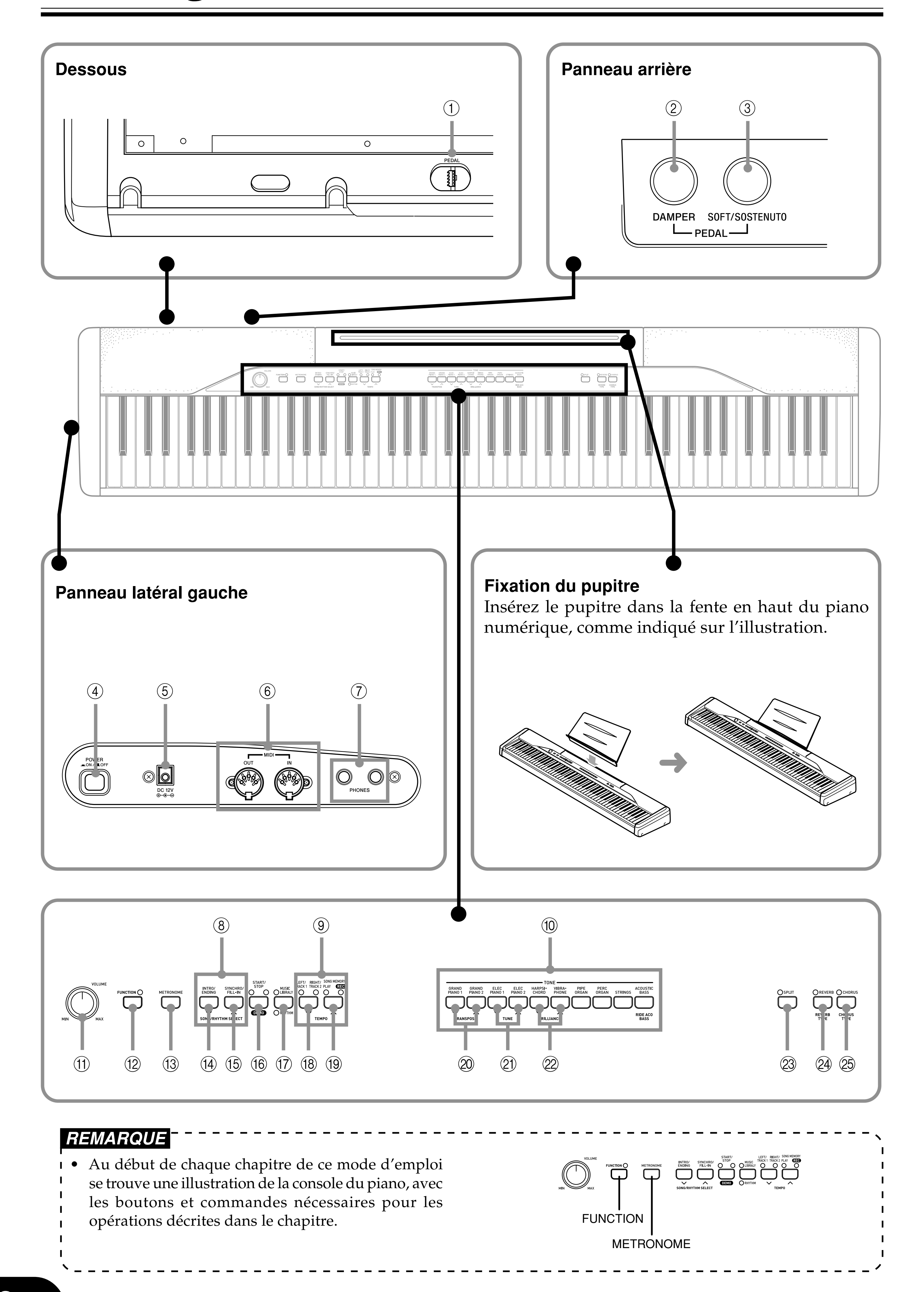
Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1-16 1-16	1-16 1-16	
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 X ***************	Mode 3 X ***************	
Note Number	 True voice	21-108 ***************	0-127 0-127 *1	*1: Selon la sonorité
Velocity	Note ON Note OFF	O 9nH V = 1-127 X 9nH V = 0	O 9nH V = 1-127 X 9nH V = 0, 8nH V = **	**: sans relation
After Touch	Key’s Ch’s	X X	X O	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	0,32	O	O	Bank select
	1	X	O	Modulation
	6,38	O	O	Data entry
	7	X	O	Volume
	10	X	O	Pan
	11	X	O	Expression
	16	X	O	DSP Parameter0
	17	X	O	DSP Parameter1
	18	X	O	DSP Parameter2
	19	X	O	DSP Parameter3
	64	O	O	Damper
	66	O*2	O	Sostenuto
	67	O*2	O	Soft pedal
	71	X	O	Resonance
	72	X	O	Release Time
	73	X	O	Attack Time
	74	X	O	Brightness
	76	X	O	Vibrato rate
	77	X	O	Vibrato depth
	78	X	O	Vibrato delay
	80	X	O	DSP Parameter4
	81	X	O	DSP Parameter5
	82	X	O	DSP Parameter6
	83	X	O	DSP Parameter7
	91	X	O	Reverb send
	93	X	O	Chorus send
	98,99	X	O	NRPN LSB, MSB
	100,101	O	O	RPN LSB, MSB
	120	X	O	All sound off
	121	O	O	Reset all controller
Program Change	 :True #	O*3 ***************	O*3 ***************	*3: Voir la Liste des sonorités à la page A-1.
System Exclusive		O	O	
System Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	O O	X X	
Aux Messages	: Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset	X X X X	X O O X	
Remarks		*2 En accord avec la pédale		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No

Sommaire

Guide général



Fixation du pupitre

Insérez le pupitre dans la fente en haut du piano numérique, comme indiqué sur l'illustration.

REMARQUE

- Au début de chaque chapitre de ce mode d'emploi se trouve une illustration de la console du piano, avec les boutons et commandes nécessaires pour les opérations décrites dans le chapitre.

① Connecteur PEDAL (pédale)

② Prise DAMPER PEDAL (sourdine)

③ Prise SOFT/SOSTENUTO PEDAL (douce/sostenuto)

④ Bouton POWER (alimentation)

⑤ Prise DC 12 V (courant continu 12 V)

⑥ Prises MIDI OUT/IN (sortie/entrée MIDI)

⑦ Prises PHONES (casque)

⑧ Boutons SONG/RHYTHM SELECT (sélection de morceau/rythme)

⑨ Boutons TEMPO (tempo)

⑩ Boutons TONE (sonorité)

⑪ Bouton VOLUME (volume)

⑫ Bouton FUNCTION (fonction)

⑬ Bouton METRONOME (métronome)

⑭ Bouton INTRO/ENDING (introduction/fin)

⑮ Bouton SYNCHRO/FILL-IN (départ synchro/variation)

⑯ Bouton START/STOP, DEMO (marche/arrêt, démonstration)

⑰ Bouton MUSIC LIBRARY, RHYTHM (bibliothèque de musique, rythme)

⑱ Bouton LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2 (gauche/piste 1 droite/piste 2)

⑲ Bouton SONG MEMORY (mémoire de morceaux)

⑳ Boutons TRANSPOSE (transposition)

㉑ Boutons TUNE (morceaux)

㉒ Boutons BRILLIANCE (brillance)

㉓ Bouton SPLIT (partage du clavier)

㉔ Bouton REVERB, REVERB TYPE (réverbération, type de réverbération)

㉕ Bouton CHORUS, CHORUS TYPE (chorus, type de chorus)

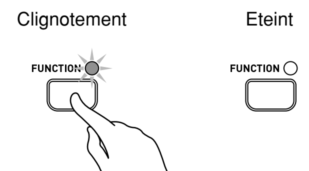
REMARQUE

- Les noms des touches, des boutons et d'autres fonctions sont indiqués dans ce manuel en caractère gras.

A propos du bouton FUNCTION

Le bouton FUNCTION permet d'accéder à un certain nombre de fonctions utiles. Notez les informations d'ordre général suivantes concernant le bouton FUNCTION.

● Un témoin clignote au-dessus du bouton FUNCTION lorsque vous appuyez dessus. Le témoin s'éteint lorsque vous relâchez le bouton FUNCTION.

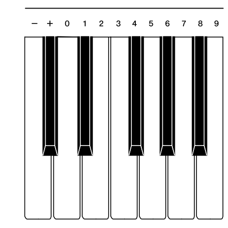


● Le bouton FUNCTION doit toujours être utilisé avec un autre bouton ou les touches du clavier. Il faut appuyer sur le bouton FUNCTION et le maintenir enfoncé puis appuyer sur un autre bouton ou sur une touche du clavier.
- Le témoin au-dessus du bouton clignote rapidement pendant quelques secondes pour vous annoncer que le réglage est terminé.
Exemple: "Réglage de la brillance d'une sonorité" à la page F-6

● Pour le détail sur les fonctions des touches du clavier accessibles avec le bouton FUNCTION, voir "Tableau des touches de commande du clavier" à la page F-26.

Touches de saisie numérique et touches +/–

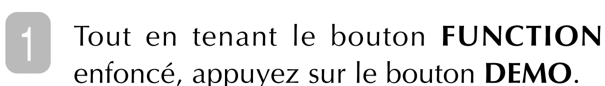
- Un moment après avoir appuyé sur le bouton FUNCTION et sur un autre bouton pour activer une fonction, vous pouvez utiliser certaines touches du clavier pour saisir des numéros ou augmenter (+) ou diminuer (–) la valeur du réglage.
- Comme les touches du clavier fonctionnent comme commutateur à ce moment, les notes ne résonnent pas quand vous appuyez sur les touches.



Voir “Pour régler le tempo” à la page F-10 comme exemple.

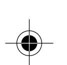
Ecoute de tous les morceaux de la bibliothèque de musique

Procédez de la façon suivante pour écouter tous les morceaux de la bibliothèque dans l’ordre.



1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton **DEMO**.
   - La lecture séquentielle des morceaux de la bibliothèque de musique commence.
   - Vous pouvez jouer en même temps que vous écoutez les morceaux, si vous voulez. La sonorité affectée au clavier est celle qui a été préréglée pour le morceau de la bibliothèque de musique actuellement joué.

2. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **DEMO** pour arrêter le morceau de la bibliothèque .



Alimentation

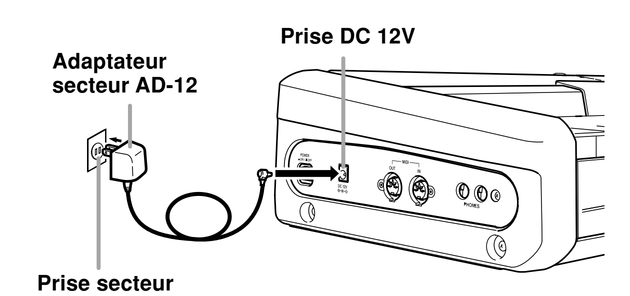
Le piano numérique peut être alimenté par le courant secteur si vous le branchez sur une prise d’alimentation secteur.
Lorsque vous n’utilisez plus le piano numérique, n’oubliez pas de l’éteindre et de débrancher le cordon d’alimentation de la prise électrique.

Utilisation de l’adaptateur secteur

Veillez à utiliser seulement l’adaptateur secteur spécifié pour ce piano numérique.

Adaptateur secteur spécifié: AD-12

[Panneau latéral gauche]



Notez les précautions suivantes pour éviter d’endommager le cordon d’alimentation.

- **Pendant l’emploi**
  - Ne tirez jamais sur le cordon en forçant.
  - Ne tirez jamais plusieurs fois de suite sur le cordon.
  - Ne tordez jamais le cordon au niveau de la fiche ou de la prise.
  - N’exercez pas de tension sur le cordon d’alimentation quand vous utilisez le clavier.
- **Pendant le déplacement**
  - Avant de déplacer le piano numérique debranchez l’adaptateur secteur de la prise secteur.
- **Pendant le rangement**
  - Enroulez le cordon d’alimentation mais jamais autour de l’adaptateur secteur.

IMPORTANT !

- Veillez à éteindre le produit avant de brancher ou débrancher l’adaptateur secteur.
- L’adaptateur secteur peut devenir chaud si vous l’utilisez pendant longtemps. C’est normal et non pas le signe d’un mauvais fonctionnement.

Raccordements

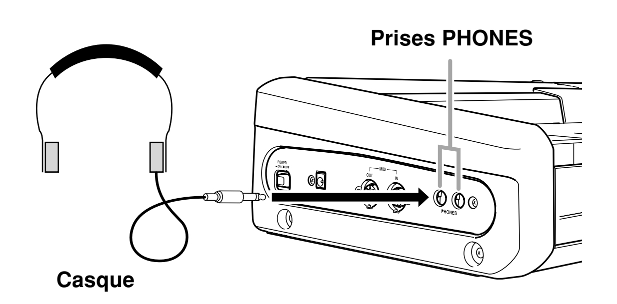
IMPORTANT !

- Avant de raccorder un appareil au piano numérique, réglez toujours le bouton VOLUME du piano numérique et la commande de volume de l'autre appareil à un niveau relativement bas. Vous pourrez ensuite augmenter le volume lorsque vous aurez effectué les liaisons.
- Veuillez aussi consulter la documentation fournie avec l'autre appareil pour le raccorder correctement.

Branchement d'un casque

Branchez un casque, en vente dans le commerce, sur une des prises PHONES du piano numérique. Les haut-parleurs du piano sont automatiquement désactivés. Vous pourrez ainsi jouer le soir sans déranger personne. Pour éviter les dommages auditifs, ne réglez pas le volume trop haut lorsque vous utilisez un casque.

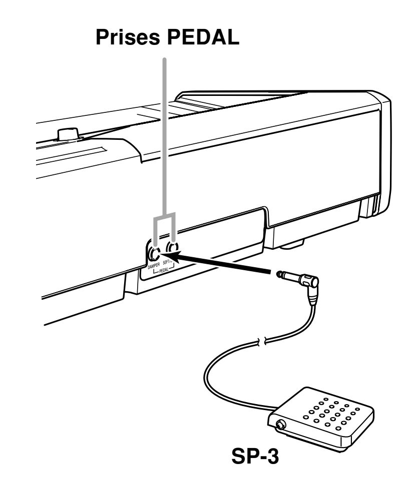
[Panneau latéral gauche]



Raccordement à une prise PEDAL

Selon le type de pédale (SP-3) souhaité, raccordez le câble de pédale à la prise PEDAL DAMPER ou PEDAL SOFT/SOSTENUTO du piano numérique. Si vous voulez utiliser les deux prises en même temps, vous devez vous procurer une autre pédale (disponible en option).
Voir "Utilisation des pédales du piano" à la page F-8 pour de plus amples informations sur l'emploi des pédales.

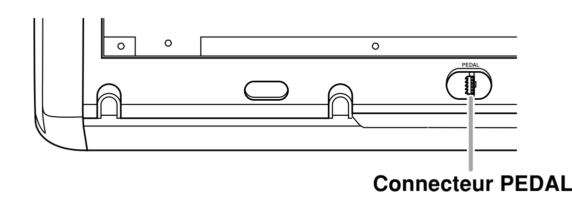
[Panneau arrière]



Connecteur PEDAL

Vous pouvez raccorder l'ensemble pédale (SP-30) disponible en option au connecteur PEDAL. Ceci vous permettra ensuite d'utiliser les pédales pour jouer avec plus d'expression comme sur un piano acoustique.

[Dessous]



Accessoires et options

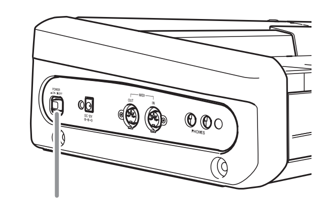
Utilisez seulement les accessoires et les options spécifiés pour le piano numérique. L'utilisation de tout autre accessoire peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.

Utilisation de différentes sonorités

Sélection et utilisation d'une sonorité

Le piano vous offre 11 sonorités différentes.

1 Appuyez sur le bouton **POWER**.



Bouton POWER

2 Utilisez le bouton **VOLUME** pour régler le niveau du volume.

3 Appuyez sur le bouton **TONE** de la sonorité que vous voulez sélectionner.

- Le témoin au-dessus du bouton TONE s'allume.

4 Maintenant essayez de jouer quelque chose sur le clavier.

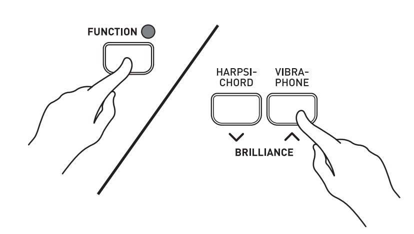
REMARQUE

- Tout en maintenant le bouton FUNCTION enfoncé, appuyez sur le bouton ACOUSTIC BASS pour sélectionner la sonorité RIDE ACO BASS.
- Lorsque vous changez de sonorité, le réglage par défaut du DSP* de la nouvelle sonorité est automatiquement spécifié. Les notes qui sont jouées au moment du changement de sonorité sont temporairement coupées. Lorsque les notes résonnent à nouveau, le réglage par défaut du DSP* de la nouvelle sonorité est spécifié. (*Voir page F-8)

Réglage de la brillance d'une sonorité

Vous pouvez ajuster la clarté et la netteté d'une sonorité en fonction de vos goûts personnels et du morceau joué.

1 Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur les boutons **BRILLIANCE** pour régler la brillance d'une sonorité au niveau souhaité.



[∨] : produit un son plus terne
[∧] : produit un son plus lumineux

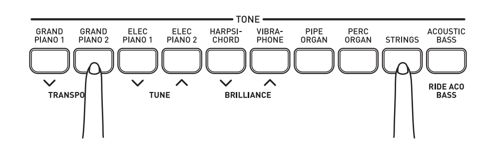
- Pour revenir au réglage de brillance pas défaut, appuyez simultanément sur les boutons BRILLIANCE tout en maintenant le bouton FUNCTION enfoncé.

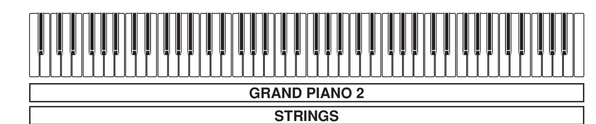
Superposition de deux sonorités

Procédez de la façon suivante pour superposer deux sonorités, qui résonneront en même temps.
Parmi les deux boutons TONE sur lesquels vous appuyez pour superposer deux sonorités, celui de gauche correspond à la sonorité principale et celui de droite à la sonorité superposée.

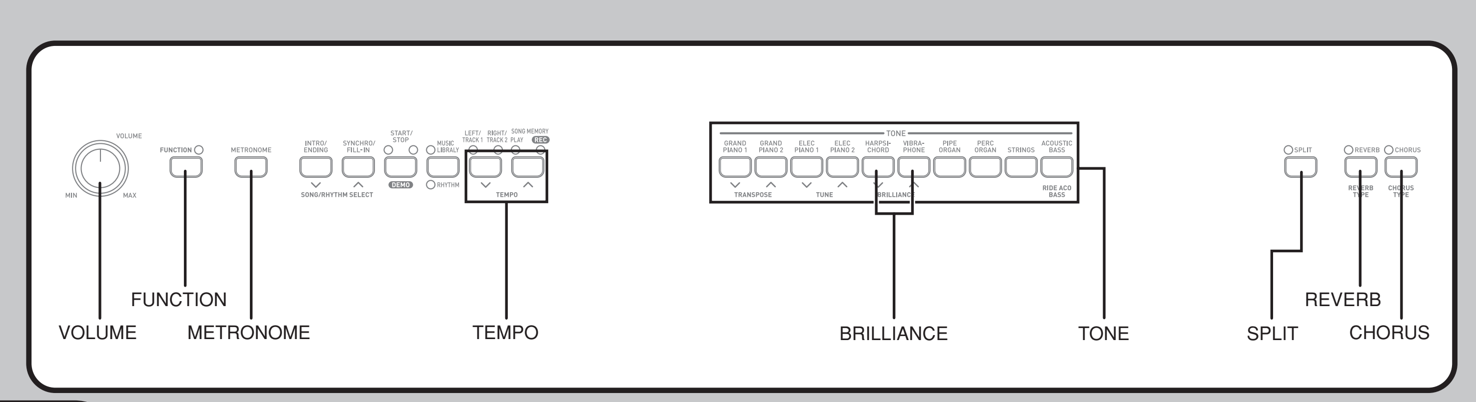
1 Appuyez simultanément sur les boutons **TONE** des deux sonorités que vous voulez superposer.

Exemple: Appuyez en même temps sur le bouton GRAND PIANO 2 et sur le bouton STRINGS.





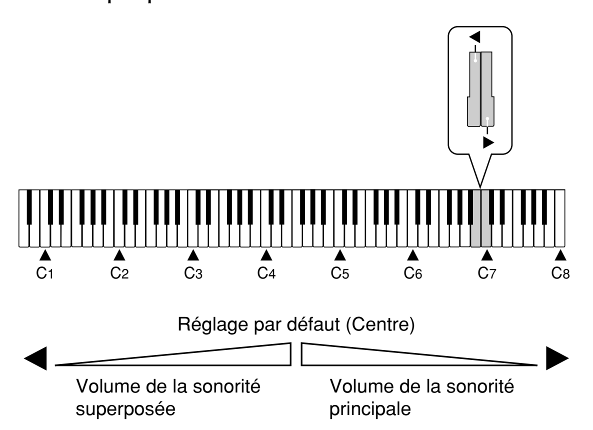
- Les sonorités sont maintenant superposées.



2 Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur un des boutons **TONE** pour désactiver la superposition de sonorités.

Réglage de la balance du volume entre deux sonorités superposées

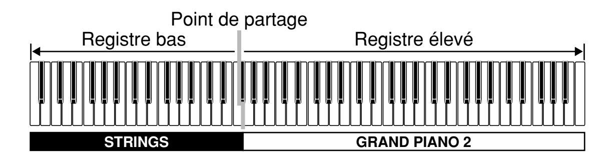
1 Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, réglez le volume des sonorités superposées à l'aide des touches du clavier.



- Pour revenir au réglage de volume par défaut, appuyez simultanément sur les deux touches du clavier tout en tenant le bouton FUNCTION enfoncé.

Affectation de sonorités différentes aux parties gauche et droite du clavier

Vous pouvez affecter des sonorités différentes aux parties gauche et droite du clavier.



1 Appuyez sur le bouton **TONE** de la sonorité que vous voulez sélectionner pour le registre élevé (droite).

Exemple: GRAND PIANO 2

2 Appuyez sur le bouton **SPLIT**.

- Le témoin SPLIT s'allume.

3 Appuyez sur le bouton **TONE** de la sonorité que vous voulez sélectionner pour le registre bas (gauche).

- Le clavier est maintenant partagé et dispose de deux sonorités.

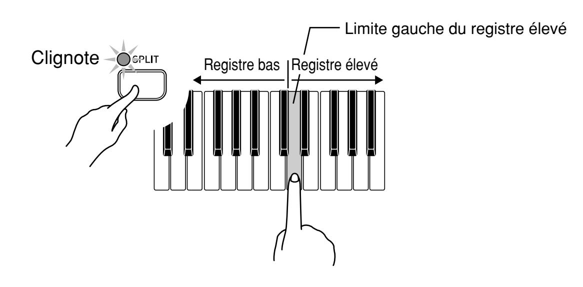
Exemple: STRINGS

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **SPLIT** pour revenir au clavier normal.

- Le témoin SPLIT s'éteint.

Spécification du point de partage des sonorités du clavier

1 Tout en tenant le bouton **SPLIT** enfoncé, appuyez sur la touche du clavier qui doit être la limite du registre des aigus (droite).



REMARQUE

- Le réglage du point de partage permet de spécifier le point où le clavier est partagé en clavier d'accompagnement (pages F-12, 13) et clavier de mélodie. Le déplacement du point de partage affecte la taille du clavier d'accompagnement et celle du clavier de mélodie.

Utilisation des effets sonores

Reverb: Pour faire réverbérer les notes.
Chorus: Donne de l'ampleur aux notes.

Activation et désactivation des effets sonores

1 A chaque pression sur le bouton **REVERB** ou **CHORUS** , le réglage change comme indiqué ci-dessous.

- Les témoins REVERB et CHORUS vous indiquent si les effets sont activés ou désactivés.

Allumé REVERB REVERB TYPE CHORUS CHORUS TYPE
Activé
Désactivé
Eteint REVERB REVERB TYPE CHORUS CHORUS TYPE

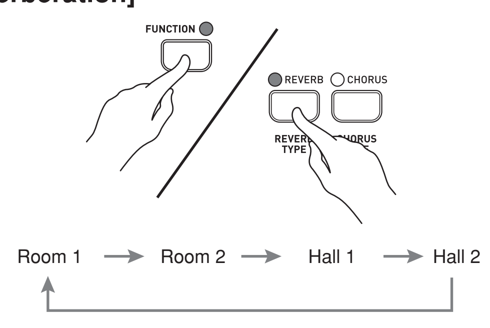
404A-F-009A

Changement du type d'effet

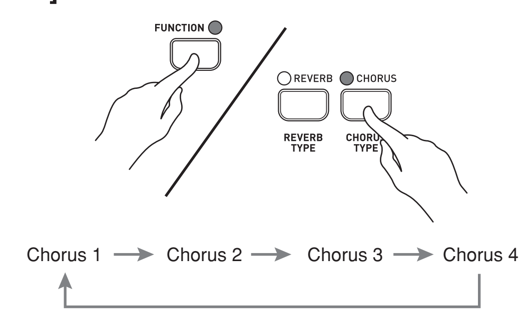
Il y a quatre types de réverbération et quatre types de chorus.

1. Activez l'effet que vous voulez utiliser.
2. Tout en maintenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton **REVERB** ou **CHORUS** pour passer en revue les types d'effets disponibles.

[Réverbération]



[Chorus]

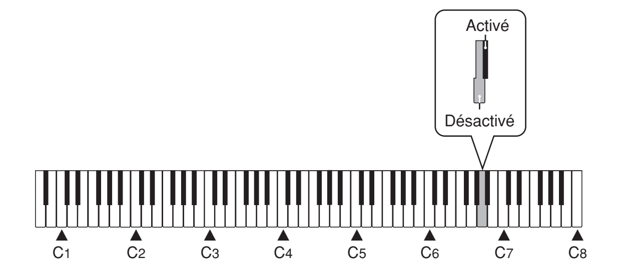


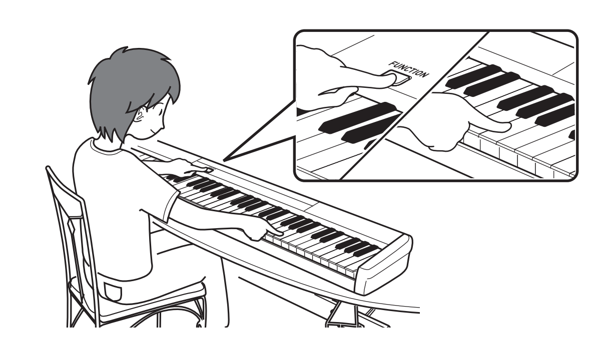
A propos du DSP

Le DSP permet de produire des effets acoustiques complexes numériquement.
Le DSP est affecté à chaque sonorité à la mise sous tension du piano numérique.

Activation et désactivation du DSP

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier indiquées ci-dessous pour activer ou désactiver le DSP.





REMARQUE

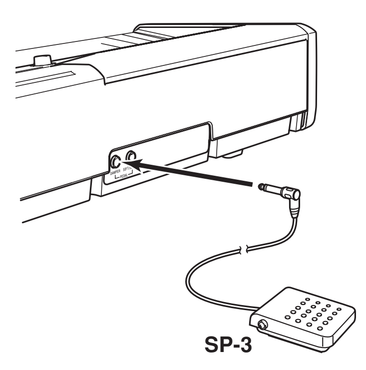
- D'après les réglages par défaut, le DSP est activé pour la sonorité principale et la superposition de sonorités et le partage de clavier sont désactivés. Le DSP ne peut s'appliquer qu'à une seule partie, comme indiqué ci-dessous.

	Sonorité principale	Sonorité superposée	Sonorité secondaire
Réglages par défaut	Activé	Désactivé	Désactivé
DSP de sonorité superposée activé	Désactivé	Activé	Désactivé
DSP de sonorité secondaire activé	Désactivé	Désactivé	Activé

- Vous pouvez activer ou désactiver le chorus pour la partie sonorité principale, sonorité superposée et sonorité secondaire.
- Vous ne pouvez pas activer ou désactiver la réverbération pour la partie sonorité principale, sonorité superposée et sonorité secondaire.

Utilisation des pédales du piano

Ce piano numérique a deux prises de pédales, l'une pour une pédale de sourdine et l'autre pour une pédale douce/sostenuto.



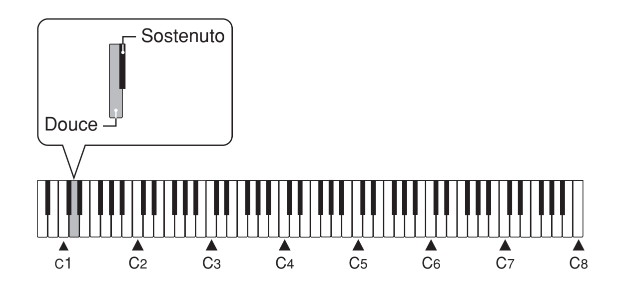
Fonctions des pédales

- **Pédale de sourdine**
  Lorsque vous activez la pédale de sourdine pendant l'interprétation d'un morceau au clavier, les notes jouées continuent de résonner très longtemps. Lorsque GRAND PIANO 1 ou 2 est sélectionné comme sonorité, les notes résonnent comme sur un piano à queue lorsque vous actionnez la pédale.
- **Pédale douce**
  Lorsque vous activez la pédale douce pendant l'interprétation d'un morceau au clavier, les notes jouées au clavier après une pression sur la pédale sont affaiblies et le son est plus doux.
- **Pédale de sostenuto**
  Seules les notes des touches pressées lorsque la pédale est actionnée résonnent tant que la pédale est maintenue enfoncée.

Sélection de la fonction de la pédale

La pédale raccordée à la prise PEDAL du piano peut être utilisée comme pédale douce ou comme pédale de sostenuto. A la mise sous tension du piano numérique, la pédale sert configurée comme pédale douce. Vous pouvez effectuer l'opération suivante pour sélectionner la pédale douce ou la pédale de sostenuto.

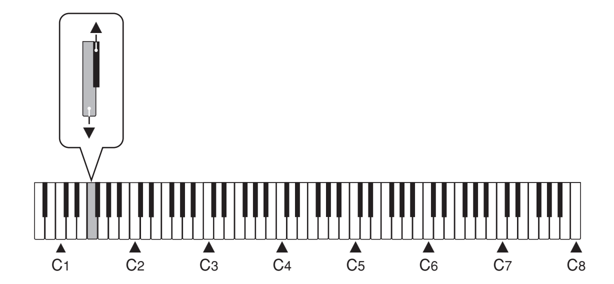
1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, sélectionnez la pédale douce ou la pédale de sostenuto à l'aide des touches du clavier.



Réglage de l'effet appliqué lorsque la pédale de sourdine est maintenue à demi enfoncée (avec le SP-30 en option seulement)

Vous pouvez spécifier l'intensité de l'effet de sourdine appliqué lorsque vous appuyez à demi sur la pédale de sourdine. Le réglage va de 0 (pas d'effet) à 42 (même effet que leur d'une pression complète).

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier ci-dessous pour spécifier le réglage souhaité.



▼ : Diminution de l'effet
▲ : Augmentation de l'effet

- Pour rétablir le réglage du volume par défaut, appuyez simultanément sur les deux touches du clavier tout en maintenant le bouton FUNCTION enfoncé.

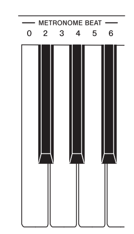
Utilisation du métronome intégré

Vous pouvez aussi utiliser le métronome qui vous aidera à garder la mesure.

REMARQUE
- Si vous voulez utiliser la superposition de sonorités/le partage de clavier avec le métronome, appuyez d'abord sur le bouton RHYTHM de sorte que le témoin de rythme (sous le bouton) s'éclaire.

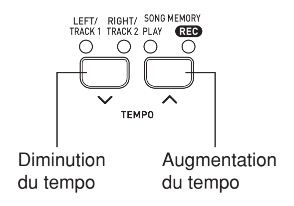
1. Appuyez sur le bouton **METRONOME**.
   - Le métronome se met en marche.

2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, utilisez les touches du clavier ci-dessous pour spécifier le nombre de temps dans la mesure.



   - Le réglage du premier temps est une valeur comprise entre 2 et 6. La sonnette qui indique le premier temps d'une mesure ne retentit pas lorsque la valeur 0 est spécifiée. Tous les temps sont indiqués par un battement constant. Ce réglage permet d'être accompagné d'un tic-tac régulier, sans se soucier du nombre de temps qu'il y a dans chaque mesure.

3. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, utilisez les boutons **TEMPO [∨]** et **[∧]** pour changer le tempo (vitesse) du métronome.



   - Vous pouvez aussi utiliser les touches du clavier pour changer le réglage de tempo (page F-10).

4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **METRONOME** pour arrêter le métronome.

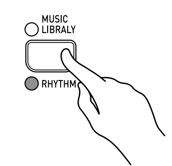
404A-F-011A



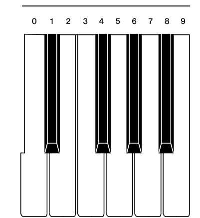
Reproduction de rythmes

Vous avez le choix entre 20 rythmes intégrés. Les rythmes 0 à 9 contiennent des sons d'instruments de percussion mais les rythmes 10 à 19 n'en contiennent pas. Reportez-vous à la page suivante pour le détail sur l'utilisation des rythmes 10 à 19.

1. Appuyez sur le bouton **RHYTHM** de sorte que le témoin RHYTHM (sous le bouton) s'allume.
   - A chaque pression du bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'allume.



2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, spécifiez un numéro de rythme en appuyant sur les touches de clavier indiquées ci-dessous.
   - Si vous voulez que votre rythme d'accompagnement comprenne des sons d'instruments à percussion, sélectionnez un des rythmes 0 à 9.

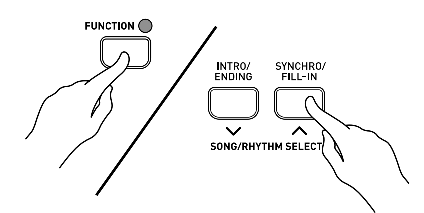


3. Appuyez sur le bouton **START/STOP**.
   - Le rythme commence.

4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter le rythme.

REMARQUE

- Vous pouvez aussi passer en revue tous les rythmes disponibles à l'étape 2 en maintenant la pression sur le bouton FUNCTION et en appuyant sur le bouton SONG/RHYTHM SELECT [∨] ou [∧].



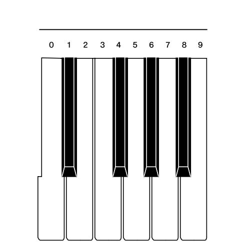
- Pour sélectionner le rythme 0, il suffit d'appuyer simultanément sur les deux boutons SONG/ RHYTHM SELECT.

Pour régler le tempo

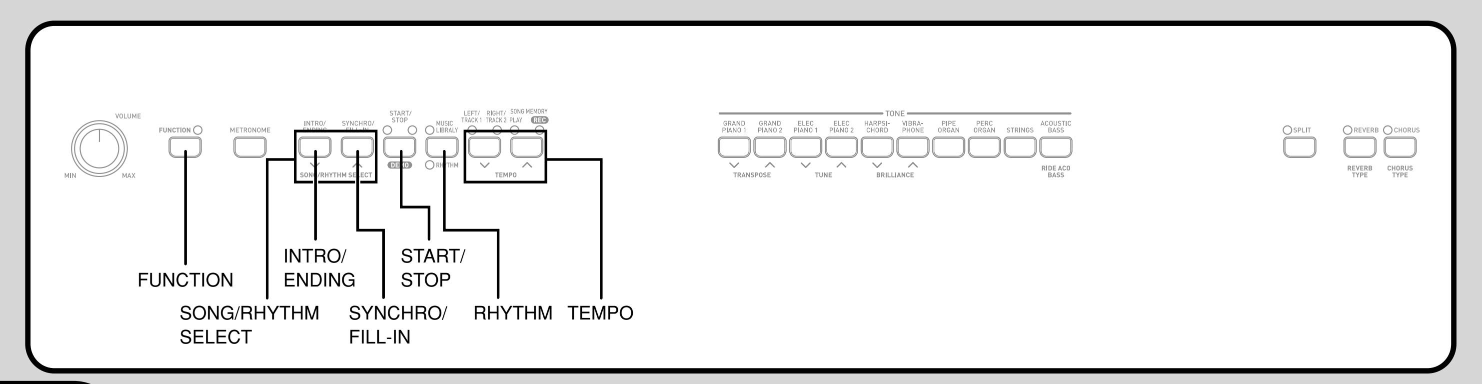
1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, changez le tempo (vitesse) à l'aide des boutons **TEMPO [∨]** et **[∧]**.
   - Pour revenir au réglage normal du tempo, appuyez en même temps sur les deux boutons TEMPO [∨] et [∧].

REMARQUE

- Vous pouvez aussi utiliser les touches du clavier pour changer le réglage du tempo.
  (1) Tout en tenant le bouton FUNCTION enfoncé, appuyez sur le bouton TEMPO.
  (2) Tout en tenant le bouton FUNCTION enfoncé, utilisez les touches du clavier indiquées ci-dessous pour spécifier un nombre .



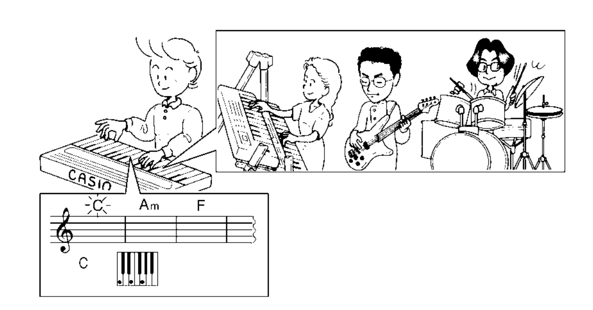
* Plage de réglage du tempo : 30 à 255



404A-F-012A
10
05.7.5, 5:38 PM

Utilisation d'un accompagnement automatique

Lorsque vous utilisez un accompagnement automatique, le clavier joue automatiquement le rythme, les basses et les accords selon les accords spécifiés avec le système de doigté simplifié du clavier ou les accords joués. L'accompagnement automatique vous donne l'impression de jouer avec un groupe complet.



REMARQUE

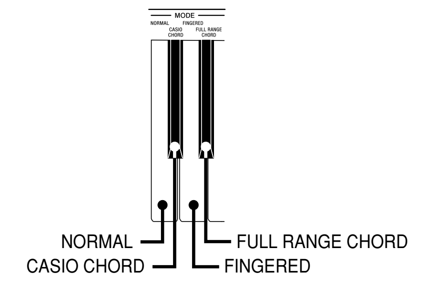
- Les rythmes 10 à 19 consistent en accords d'accompagnement sans batterie ou rythme. Ces rythmes ne retentissent pas si CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD n'est pas sélectionné comme mode d'accompagnement. Avec ces rythmes, n'oubliez pas de sélectionner CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD avant d'appliquer les accords.

Pour jour avec un accompagnement automatique

PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le rythme que vous voulez utiliser et réglez le tempo.

1 Sélectionnez un des trois modes d'accord (MODE).



- Ici nous allons sélectionner le mode CASIO CHORD.
- Voir page F-12 pour le détail sur les modes d'accords.

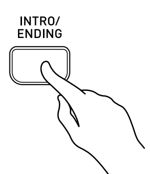


2 Appuyez sur le bouton **SYNCHRO/FILL-IN**.

- Le piano est maintenant configuré pour jouer le rythme et les accords appropriés dès que vous appuierez sur les touches de la plage du clavier d'accompagnement.

3 Appuyez sur le bouton **INTRO/ENDING**.

- Le piano est maintenant configuré pour que l'accompagnement commence par une introduction.



4 Utilisez le doigté CASIO CHORD pour jouer le premier accord dans la plage du clavier d'accompagnement.

- L'introduction correspondant au rythme sélectionné est d'abord jouée puis le rythme et les accords de l'accompagnement automatique.

5 Utilisez le doigté CASIO CHORD pour jouer les autres accords.

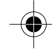
- Voir "Comment appliquer des accords" à la page F-12 pour le détail sur la façon de jouer les accords dans les différents modes de doigtés.
- Vous pouvez aussi insérer une variation pendant l'accompagnement automatique en appuyant sur le bouton SYNCHRO/FILL-IN. Les variations permettent de modifier le motif d'accompagnement pour qu'il soit moins monotone.

6 Pour arrêter l'accompagnement automatique, appuyez sur le bouton **INTRO/ENDING**.

- Un motif final correspondant au rythme sélectionné est joué avant l'arrêt de l'accompagnement automatique.

REMARQUE

- Vous pouvez activer ou arrêter l'accompagnement automatique sans introduction ou motif final en appuyant simplement sur le bouton START/STOP aux cours des étapes 3 et 6.
- Vous pouvez régler le volume de l'accompagnement automatique. Pour le détail voir "Réglage du volume de l'accompagnement et d'un morceau intégré" à la page F-20.



Comment appliquer des accords

La façon dont les accords doivent être appliqués dépend du mode d'accords actuellement sélectionné.

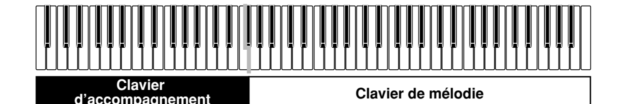
■ Normal

Dans ce mode il n'existe pas d'accompagnement automatique et vous pouvez jouer avec toutes les touches du piano des accords normaux ou des notes de mélodie.

■ CASIO CHORD

Cette méthode permet même aux personnes sans grande connaissance ou expérience pianistique de jouer facilement des accords. Le clavier d'accompagnement et le clavier de mélodie sont indiqués ci-dessous ainsi que la manière de jouer les accords CASIO CHORD.

Clavier d'accompagnement CASIO CHORD et clavier de mélodie



IMPORTANT !

- Le clavier d'accompagnement peut être utilisé pour jouer des accords seulement. Aucun son ne sera produit si vous essayez de jouer des notes de mélodie.
- Le point de partage (page F-7) est le point qui sépare la partie accompagnement automatique de la partie mélodique du clavier. Vous pouvez changer la position du point de partage, c'est-à-dire la taille des deux parties du clavier.

Types d'accords

L'accompagnement CASIO CHORD vous permet de jouer quatre types d'accords avec un doigté minimal.

Types d'accords	Exemple
Accords majeurs Appuyez sur une touche d'accompagnement. L'accord produit lorsque vous appuyez sur le clavier d'accompagnement ne change pas d'octave, quelle que soit la touche utilisée pour le jouer.	Do majeur (C)
Accords mineurs (m) Pour jouer un accord mineur, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur une autre touche du clavier d'accompagnement à droite de la touche d'accord majeur.	Do mineur (Cm)
Accords de septième (7) Pour jouer un accord de septième, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur deux autres touches du clavier d'accompagnement à droite de la touche d'accord majeur.	Do septième (C7)
Accords de septième mineure (m7) Pour jouer un accord de septième mineure, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur trois autres touches du clavier d'accompagnement à droite de la touche d'accord majeur.	Do septième mineure (Cm7)

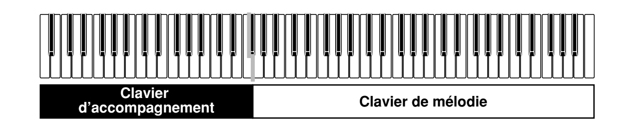
REMARQUE

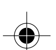
- Quand vous jouez des accords mineurs et de septième, vous pouvez aussi bien appuyer sur les touches noires que sur les touches blanches du clavier à la droite de la touche d'accord majeur.

■ FINGERED

Dans ce mode, vous spécifiez des accords en les jouant comme sur un piano, dans la plage d'accompagnement du clavier. Pour spécifier un accord de Do, vous devez jouer Do-Mi-Sol.

Clavier d'accompagnement et clavier de mélodie FINGERED

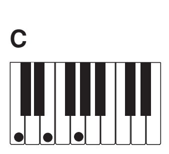




IMPORTANT !

- Le clavier d'accompagnement peut être utilisé pour jouer des accords seulement. Aucun son ne sera produit si vous essayez de jouer des notes de mélodie.
- Le point de partage (page F-7) est le point qui sépare la partie accompagnement automatique de la partie mélodique du clavier. Vous pouvez changer la position du point de partage, c'est-à-dire la taille des deux parties du clavier.

C



Cm



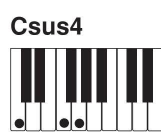
Cdim



Caug *1



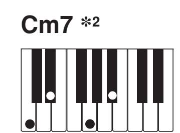
Csus4



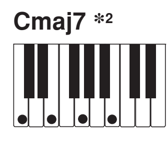
C7 *2



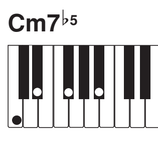
Cm7 *2



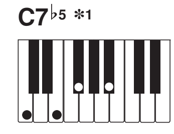
Cmaj7 *2



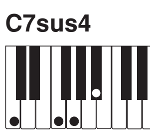
Cm7♭5



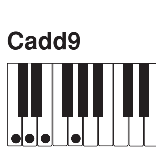
C7♭5 *1



C7sus4



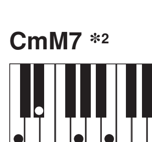
Cadd9



Cmadd9



CmM7 *2



Cdim7 *1



REMARQUE

- Voir la "Charte des accords FINGERED" à la page A-2 pour le détail sur les accords avec d'autres fondamentales.

*1: Le renversement d'accord ne peut pas être utilisé. La note la plus basse est toujours la fondamentale.
*2: Le même accord peut être reproduit sans appuyer sur le Sol 5e.

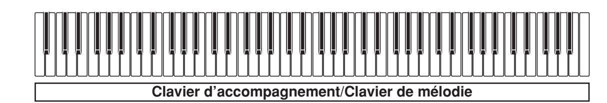
REMARQUE

- A l'exception des accords spécifiés dans la note*1 ci-dessus, le renversement d'accord (ex. jouer Mi-Sol-Do ou Sol-Do-Mi au lieu de Do-Mi-Sol) produit le même accord que le doigté standard.
- A l'exception du cas cité dans la note*2 ci-dessus, toutes les touches qui forment un accord doivent être pressées. L'absence de pression sur une seule des touches ne permettra pas d'obtenir l'accord FINGERED souhaité.

■ FULL RANGE CHORD

Cette méthode d'accompagnement permet de jouer un total de 38 variations d'accords: les 15 accords disponibles avec FINGERED plus 23 autres variations. Le clavier interprète comme accord toute pression sur au moins trois touches correspondant à un modèle FULL RANGE CHORD. Toute pression sur plusieurs touches ne correspondant pas à un accord FULL RANGE CHORD est interprétée comme mélodie. C'est la raison pour laquelle il n'est pas nécessaire de séparer le clavier d'accompagnement et le clavier de mélodie. Le clavier complet peut être utilisé pour la mélodie et les accords.

Clavier d'accompagnement et clavier de mélodie FULL RANGE CHORD

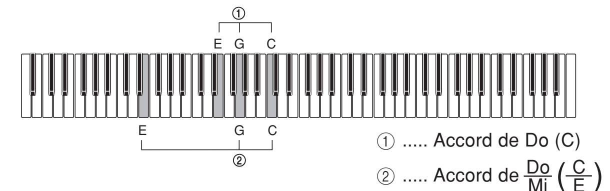


Accords reconnus par ce piano

Le tableau suivant identifie les modèles qui sont reconnus comme accords par FULL RANGE CHORD.

Type de modèle	Nombre de variations d'accords
FINGERED	Les 15 modèles d'accords indiqués dans "FINGERED" à la page F-12.
Doigté standard	Les 23 doigtés standard. Les 23 accords disponibles quand Do (C) est la note de basse sont indiqués ci-dessous. C6 • Cm6 • C69 D♭/C • D/C • E/C • F/C • G/C • A♭/C • B♭/C B/C • D♭m/C • Dm/C • Fm/C • Gm/C • Am/C • B♭m/C Ddim/C • A♭7/C • F7/C • Fm7/C • Gm7/C • A♭add9/C

Exemple: Jouer l'accord de Do (C) majeur et $\frac{\text{Do}}{\text{Mi}}\left(\frac{\text{C}}{\text{E}}\right)$.



REMARQUE

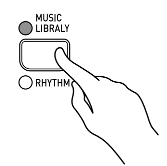
- Si plus de six demi-tons séparent la note inférieure de la note suivante de droite, la note inférieure sera interprétée comme basse.

Etude des morceaux de la bibliothèque de musique

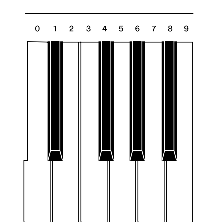
Jouer un morceau de la bibliothèque de musique

Le piano offre 60 morceaux enregistrés dans une bibliothèque de musique. Reportez-vous à la liste des morceaux à la page A-1 pour le détail.

1. Appuyez sur le bouton **MUSIC LIBRARY** de sorte que le témoin MUSIC LIBRARY (au-dessus du bouton) s'allume.
   - A chaque pression du bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'allume.



2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, spécifiez le numéro du morceau à l'aide des touches du clavier indiquées ci-dessous.

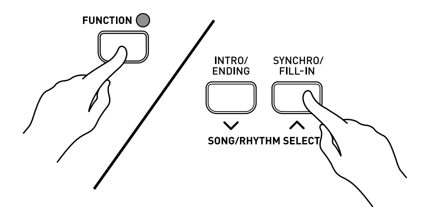


3. Appuyez sur le bouton **START/STOP**.
   - Le morceau est joué.

4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter le morceau.

REMARQUE

- Vous pouvez aussi passer en revue tous les morceaux disponibles à l'étape 2 en tenant le bouton FUNCTION enfoncé et en appuyant sur le bouton SONG/RHYTHM SELECT [∨] ou [∧].

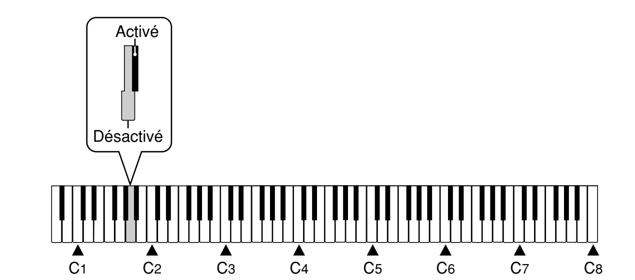


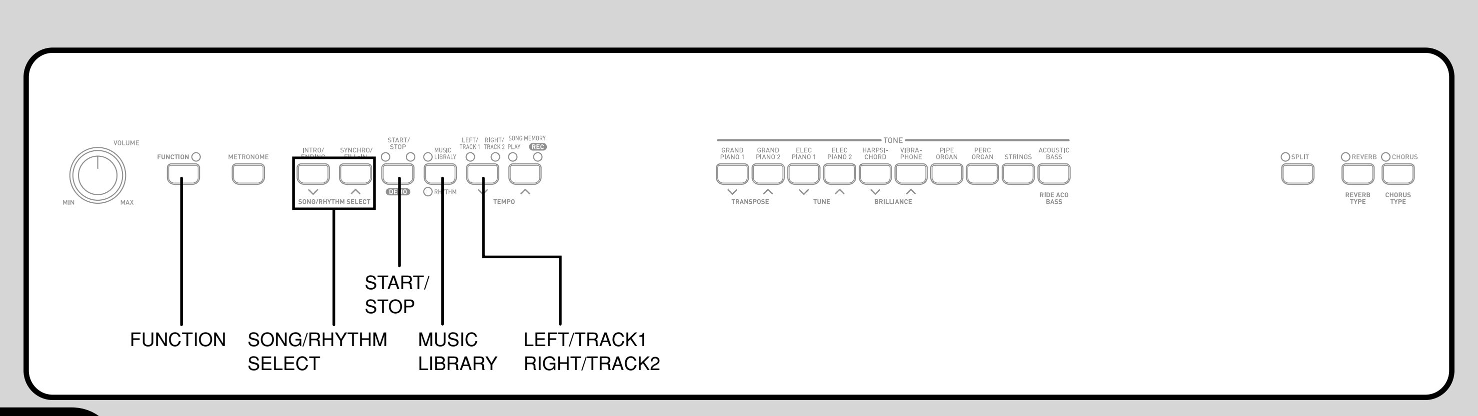
- Pour sélectionner le rythme 0 il suffit d'appuyer simultanément sur les deux boutons SONG/RHYTHM SELECT.
- Vous ne pouvez pas utiliser la superposition de sonorités ni le partage de piano pendant la lecture d'une sonorité intégrée.

Activation et désactivation du compte

Procédez de la façon suivante pour activer ou désactiver la mesure comptée au début d'un morceau.

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier ci-dessous pour activer ou désactiver le compte.





404A-F-016A
14
05.7.5, 5:38 PM



Etudier un morceau de la bibliothèque de musique

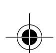
Vous pouvez désactiver la partie main gauche ou la partie main droite d'un morceau de la bibliothèque de musique pour la jouer vous-même.

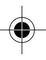
PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le morceau que vous voulez étudier et réglez le tempo (Voir "Pour régler le tempo" à la page F-10).
- Le réglage de tempo maximal pour chaque morceau et le double du tempo spécifié par défaut.
- Un certain nombre de morceaux changent de tempo en cours d'exécution pour produire des effets musicaux particuliers.

1. Utilisez le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/ TRACK 2** pour activer ou désactiver les parties.
   - Les témoins au-dessus des boutons indiquent la partie actuellement activée.

2. Appuyez sur le bouton **START/STOP**.
   - Le morceau est joué sans la partie sélectionnée à l'étape 1.





3. Jouez la partie désactivée sur le clavier du piano.

4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter le morceau.

404A-F-017A

Enregistrement et lecture d'un morceau mémorisé

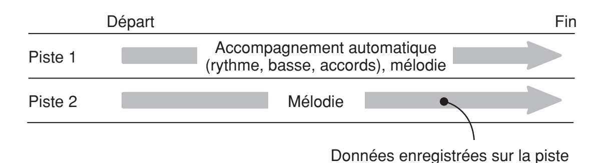
Vous pouvez enregistrer les notes que vous jouez dans le mémoire de morceaux pour les réécouter ultérieurement.

REMARQUE

- Vous ne pouvez pas utiliser la superposition de sonorités ni le partage de clavier pendant l'enregistrement d'un morceau.
- Le réglage de métronome revient automatiquement à 0 lorsque vous utilisez la mémoire de morceaux. Ce réglage est fixe et ne peut pas être changé.

Pistes

Ce piano peut enregistrer et reproduire des notes comme un magnétophone ordinaire. Vous pouvez enregistrer vos morceaux sur deux pistes séparées. A chaque piste peut être attribuée une sonorité particulière. Pendant la lecture, vous pouvez aussi ajuster le tempo pour changer la vitesse du morceau.



Capacité de la mémoire

- En tout 10000 notes (Piste 1 + Piste 2) peuvent être enregistrées dans la mémoire de morceaux.
- L'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque le nombre de notes dépasse la capacité de la mémoire au cours de l'enregistrement. Ceci est indiqué par l'extinction du témoin REC.

Autres données de la mémoire de morceaux

Les données suivantes sont également enregistrées lors de l'enregistrement d'un morceau : notes jouées au clavier, sonorité sélectionnée, réglage de tempo (Piste 1 seulement), activation des pédales, réglages de réverbération et de chorus, activation et désactivation du DSP, réglage de la brillance, réglage du volume de l'accompagnement, rythme sélectionné (Piste 1 seulement), mode d'accord (Piste 1 seulement), commande d'intro/variation/fin (Piste 1 seulement).

Sauvegarde des données enregistrées

Ce piano numérique contient une pile au lithium qui fournit l'alimentation nécessaire à la sauvegarde des données enregistrées lorsque le piano est éteint.* L'autonomie de la pile au lithium est de cinq ans à compter de la date de fabrication du piano numérique. Adressez-vous à votre service après-vente CASIO pour le remplacement de la pile tous les cinq ans.

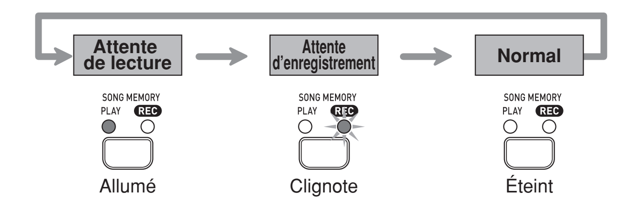
* N'éteignez jamais le piano en cours d'enregistrement.

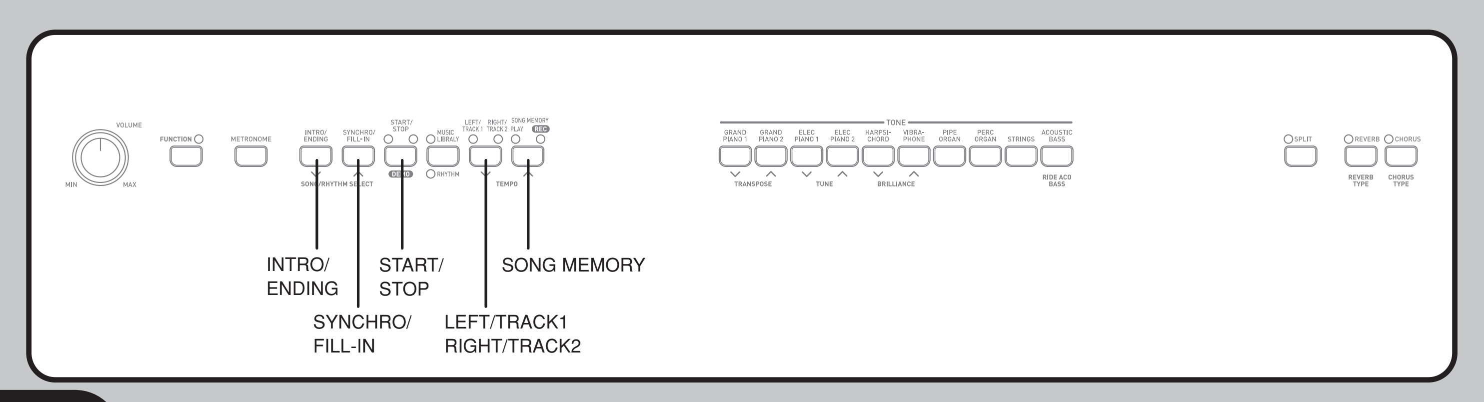
IMPORTANT !

- Si les données enregistrées sur une piste emploient toute la mémoire disponible, vous ne pourrez rien enregistrer sur l'autre piste.
- L'enregistrement de nouvelles données sur une piste efface automatiquement toutes les données enregistrées sur cette piste.
- Si le piano est éteint pendant un enregistrement, toutes les données enregistrées jusqu'à ce point seront effacées.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut être tenu pour responsable des pertes subies à cause d'un effacement de données dû à un mauvais fonctionnement ou à une réparation du piano numérique, ou au remplacement de la pile.

Fonctionnement du bouton SONG MEMORY

A chaque pression du bouton SONG MEMORY, les fonctions changent de la façon suivante.





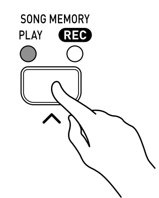
404A-F-018A

Enregistrement du morceau joué

Vous pouvez enregistrer sur l'une ou l'autre piste en écoutant ou non l'autre piste.

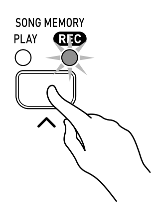
Pour enregistrer une piste sans écouter l'autre

1. Appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** de sorte que le témoin PLAY s'allume.

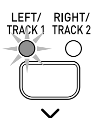


• Sélectionnez la sonorité et les effets que vous voulez utiliser pour l'enregistrement et réglez le tempo et la mesure.

2. Appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** de sorte que le témoin REC clignote.



• A ce moment, le témoin LEFT/TRACK 1 doit aussi clignoter. Ceci indique que le piano est en attente d'enregistrement sur la piste 1.



REMARQUE

• Si vous voulez enregistrer sur la piste 2, appuyez ici sur le bouton LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2. Le témoin RIGHT/TRACK 2 se met à clignoter, ce qui indique que le piano est en attente d'enregistrement sur la piste 2.

• Si vous voulez utiliser le métronome pendant l'enregistrement, appuyez sur le bouton METRONOME pour l'activer.
• Si vous voulez utiliser un rythme et/ou un accompagnement automatique pendant l'enregistrement (Piste 1 seulement), sélectionnez le mode de rythme et d'accords.

3. Commencez à jouer quelque chose sur le clavier.

• L'enregistrement commence automatiquement.
• Il existe en fait différentes manières pour activer l'enregistrement. Voir "Début d'enregistrement" ci-dessous pour le détail.

4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **START/STOP** pour arrêter l'enregistrement.

• Si vous utilisez un rythme, vous pouvez arrêter l'enregistrement en appuyant sur le bouton INTRO/ENDING pour terminer par un motif final.
• Lorsque l'enregistrement est arrêté, le témoin REC s'éteint et le témoin au-dessus du bouton de la piste sur laquelle vous enregistrez s'allume.
• Pour écouter la piste que vous venez d'enregistrer, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP.

5. Lorsque l'enregistrement ou la lecture est terminé, appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** de sorte que le témoin PLAY ou REC s'éteigne.

Début d'enregistrement

Vous avez le choix entre les méthodes suivantes pour activer l'enregistrement à l'étape 2 ci-dessus.

■ Lors d'un enregistrement sur la piste 1 avec un rythme ou un accompagnement automatique

• Appuyez sur le bouton START/STOP pour commencer l'enregistrement.
• Appuyez sur le bouton SYNCHRO/FILL-IN pour mettre le piano en attente de départ synchro. L'enregistrement commencera dès que vous appliquerez un accord sur la plage d'accompagnement du clavier.
• Appuyez sur le bouton INTRO/ENDING pour mettre le piano en attente de départ synchro. L'enregistrement commencera et une introduction sera jouée lorsque vous appliquerez un accord sur la plage d'accompagnement du clavier.

■ Lors d'un enregistrement sur la piste 1 sans rythme et accompagnement automatique

• L'enregistrement commence dès que vous jouez quelque chose sur le clavier.

■ Lors d'un enregistrement sur la piste 2

• Appuyez sur le bouton START/STOP ou jouez quelque chose sur le clavier pour activer l'enregistrement.



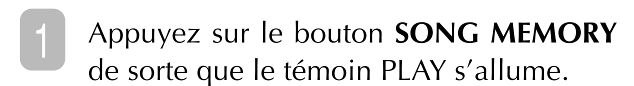




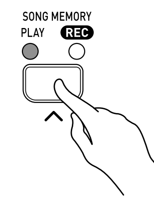
Pour enregistrer sur une piste pendant l'écoute de l'autre piste

Après l'enregistrement, vous pouvez écouter la piste 1 et la piste 2 en même temps.

Exemple: Pour enregistrer sur la piste 2 pendant l'écoute de la piste 1

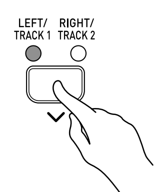


1. Appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** de sorte que le témoin PLAY s'allume.



- Sélectionnez la sonorité et les effets que vous voulez utiliser pendant l'enregistrement.

2. Appuyez sur le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2** de sorte que le témoin LEFT/TRACK 1 s'allume.



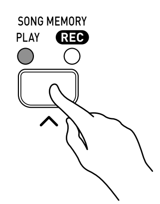
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **SONG MEMORY**.
   - Le témoin LEFT/TRACK 1 clignote. Appuyez sur le bouton LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2 de sorte que le témoin RIGHT/TRACK 2 clignote, ce qui indique que le piano est en attente d'enregistrement sur la piste 2.

4. Appuyez sur le bouton **START/STOP** ou jouez quelque chose au clavier pour activer simultanément la lecture sur la piste 1 et l'enregistrement sur la piste 2.

5. Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter l'enregistrement.

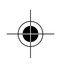
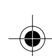
Ecoute d'un morceau mémorisé

1. Appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** de sorte que le témoin PLAY s'allume.



2. Utilisez le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2** pour sélectionner la piste que vous voulez écouter.
   - Les témoins au-dessus des boutons indiquent la piste actuellement sélectionnée.
     - Pour écouter la piste 1, le témoin LEFT/TRACK 1 doit être éclairé.
     - Pour écouter la piste 2, le témoin RIGHT/TRACK 2 doit être éclairé.
     - Pour écouter la piste 1 et la piste 2, les deux témoins doivent être éclairés.

3. Appuyez sur le bouton **START/STOP**.
   - La lecture de la piste sélectionnée commence.
   - Vous pouvez changer le tempo pendant la lecture de la piste.
   - Pendant la lecture de la piste, vous pouvez activer ou désactiver le métronome à l'aide du bouton METRONOME.
   - Vous ne pouvez pas changer de sonorité pendant la lecture.
   - Appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP pour arrêter la lecture.

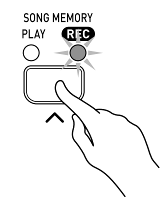


Suppression des données d'un morceau mémorisé

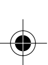
IMPORTANT !

- La procédure suivante supprime toutes les données de la piste sélectionnée. La suppression des données est définitive. Assurez-vous que vous n'en avez vraiment pas besoin avant de les supprimer.

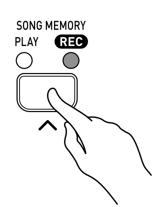
1. Appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** de sorte que le témoin REC clignote.



2. Utilisez le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2** pour sélectionner la piste que vous voulez effacer.
   - Les témoins au-dessus des boutons indiquent la piste actuellement sélectionnée.
   - Pour effacer la piste 1, le témoin LEFT/TRACK 1 doit clignoter.
   - Pour effacer la piste 2, le témoin RIGHT/TRACK 2 doit clignoter.



3. Appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** jusqu'à ce que le témoin REC cesse de clignoter et reste allumé.



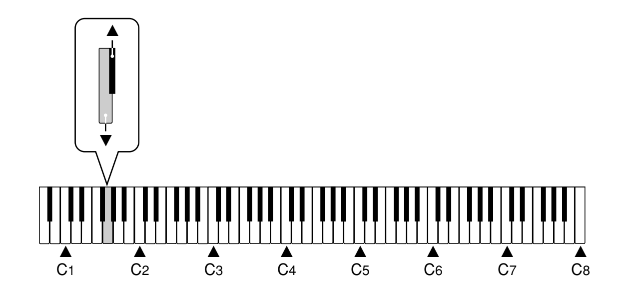
4. Appuyez sur le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2**.
   - La piste sélectionnée est supprimée et le piano se met en attente.

Autres réglages

Réglage du volume de l'accompagnement et d'un morceau intégré

Procédez de la façon suivante pour changer le volume du rythme et de l'accompagnement ou d'un morceau intégré.

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, augmentez (▲) ou réduisez (▼) le volume de l'accompagnement ou du morceau à l'aide des touches du clavier.

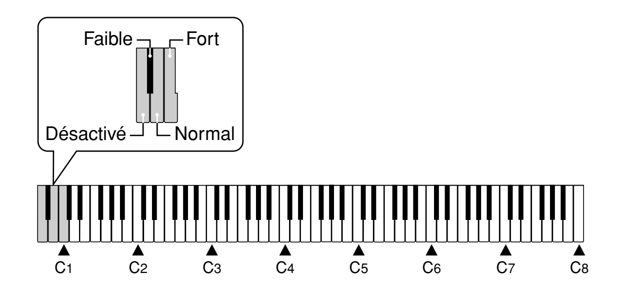


▲ : Augmentation du volume de l'accompagnement ou du morceau
▼ : Diminution du volume de l'accompagnement ou du morceau

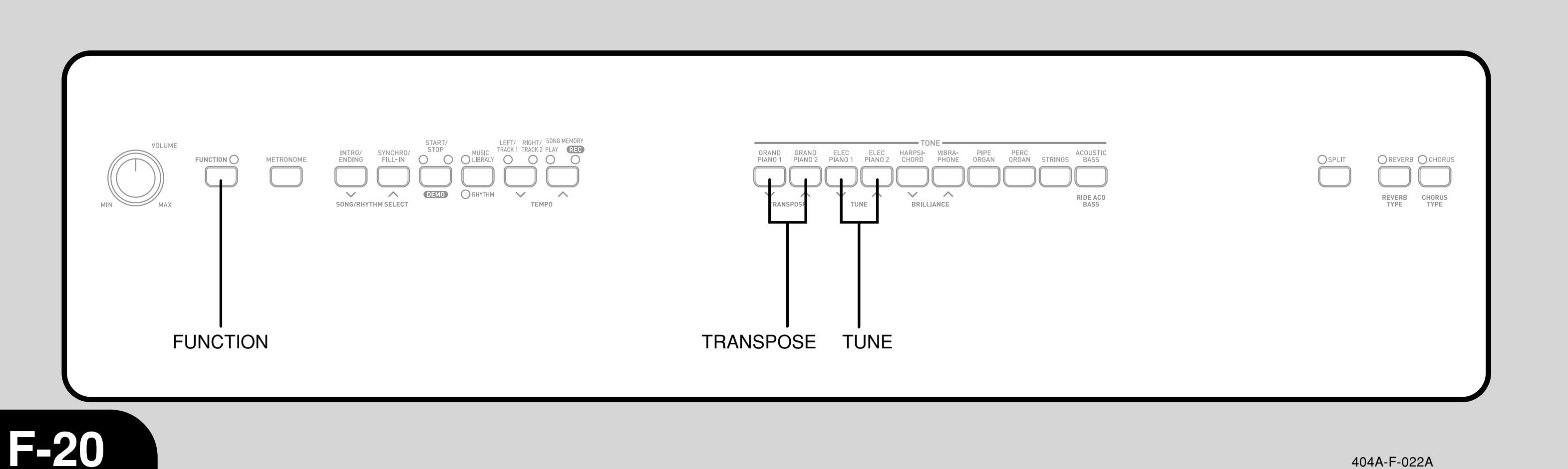
Changement du toucher

Ce réglage permet de changer la sensibilité relative du toucher du clavier.

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier indiquées ci-dessous.



Désactivé
Faible (Un son fort est produit par une pression légère.)
Normal
Fort (Un son normal est produit par une pression relativement forte.)

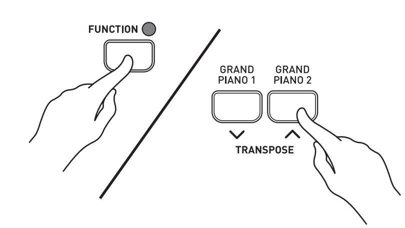


Changement de la tonalité du piano

Ce réglage permet d'élever ou d'abaisser la tonalité du piano par demi-tons.



Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur les boutons **TRANSPOSE** pour élever ou abaisser la tonalité générale du piano.



[∧] : Augmentation
[∨] : Diminution

REMARQUE

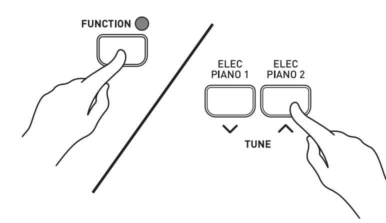
- Pour revenir à la clé de Do du piano, appuyez simultanément sur les boutons TRANSPOSE [∨] et [∧] tout en maintenant le bouton FUNCTION enfoncé.
- Lorsque vous utilisez la transposition pour élever la clé du clavier, les notes les plus aiguës du clavier peuvent ne pas résonner correctement pour certaines sonorités.

Réglage de la hauteur du piano sur un autre instrument

Ce réglage sert à élever ou abaisser la hauteur d'ensemble des notes de plus ou moins 50 centièmes (100 centièmes = 1 demi-ton) par rapport à la hauteur standard A4 = 440,0 Hz.



Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur les boutons **TUNE** pour élever ou abaisser la hauteur d'ensemble du piano.



[∧] : Augmentation
[∨] : Diminution

* A chaque pression d'un bouton, le réglage actuel change d'environ 1 centième (1/100e de demi-ton).

REMARQUE

- En tenant le bouton FUNCTION enfoncé et appuyant simultanément sur les boutons TUNE [∨] et [∧] vous pouvez rétablir le réglage par défaut (A4 = 440,0 Hz) de l'accord du piano.

Utilisation de la mémoire de configuration du piano numérique

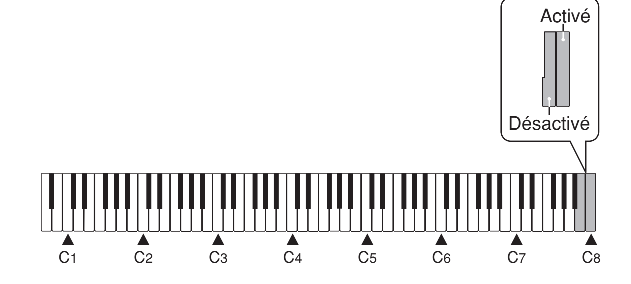
Lorsque la mémoire de configuration est activée, la configuration actuelle du piano numérique* est enregistrée dans la mémoire à la mise hors tension du piano. Si vous désactivez la mémoire de configuration, les réglages effectués seront tous effacés à la mise hors tension du piano numérique.

*

- **Désactivation du mode Bibliothèque de musique**
  À la prochaine mise sous tension du piano numérique, les réglages suivants sont ajustés selon la configuration mémorisée.
  Sélection de morceau, sensibilité au toucher, type de pédale, réglage de pédale de sourdine, réglage de métronome, balance du volume des sonorités superposées, point de partage, canal d'envoi.
- **Désactivation du piano numérique pendant le mode Rythme**
  À la prochaine mise sous tension du piano numérique et après l'accès au mode Rythme, le réglage de contrôle non local (Voir "Utilisation de MIDI" ci-dessous), est ajusté selon la configuration mémorisée.



Tout en maintenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier indiquées ci-dessous pour activer ou désactiver la mémoire de configuration.



Utilisation de MIDI

Que signifie le terme MIDI ?

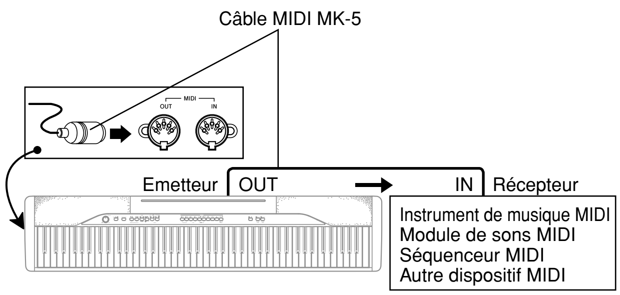
Le terme MIDI est l'abréviation de Musical Instrument Digital Interface (interface numérique pour instruments de musique), le nom donné à un standard universel, utilisé pour les signaux et les connecteurs, qui rend possible l'échange de données musicales entre des instruments de musique et des ordinateurs (machines) produits par différents fabricants.

REMARQUE

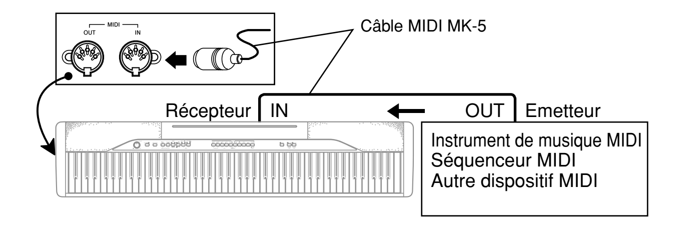
- Pour le détail sur l'implémentation MIDI, consultez le site CASIO : http://world.casio.com/.

Connexions MIDI

Envoi



Réception



Réglages MIDI

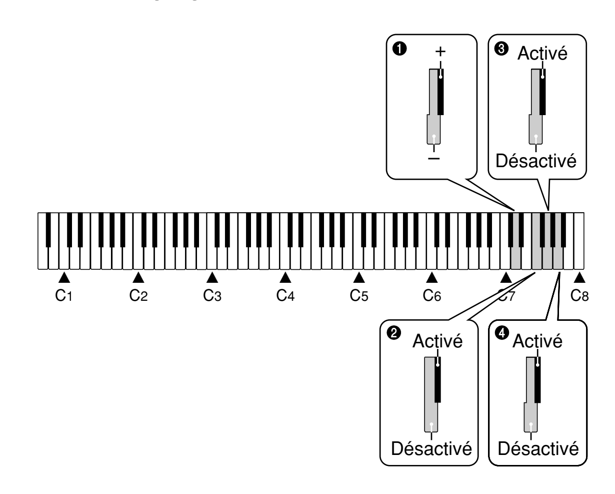
❶ Send Channel (canal d'envoi)
Ce réglage sert à spécifier un des canaux MIDI (1 à 16) comme canal pour envoyer les messages MIDI à un autre appareil.

❷ Accomp/Song MIDI Out (Sortie MIDI d'accompagnement /morceau)
Ce réglage sert à spécifier si les messages MIDI concernant l'accompagnement automatique du piano les morceaux mémorisés doivent être ou non envoyés.

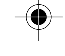
❸ MIDI IN Chord Judge (jugement d'accords MIDI IN)
Spécifie si le jugement d'accords doit être effectué sur les messages de notes activées MIDI de la plage d'accompagnement, reçus d'un autre appareil.

❹ Local Control (contrôle local)
Ce réglage contrôle si l'alimentation du clavier du piano et de la source sonore doit être coupée ou non. Lorsque le contrôle local est désactivé, l'alimentation du clavier et de la source est coupée, ce qui signifie que le piano ne produit aucun son lorsque vous appuyez sur les touches. Ceci est pratique si l'on veut utiliser l'accompagnement automatique pour un séquenceur externe ou un autre appareil.

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier indiquées ci-dessous pour effectuer le réglage souhaité.







❶ Send Channel (canal d'envoi)
–: Diminuer la valeur
+: Augmenter la valeur

❷ Accomp/Song MIDI Out (Sortie MIDI d'accompagnement /morceau)
Désactivé
Activé

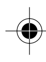
❸ MIDI IN Chord Judge (jugement d'accords MIDI IN)
Désactivé
Activé

❹ Local Control (contrôle local)
Désactivé
Activé



Guide de dépannage

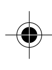
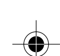
Symptôme	Cause possible	Solution	Référence
Aucun son produit quand les touches du clavier sont enfoncées.	1. Le bouton VOLUME est réglé sur MIN. 2. Un casque est raccordé au piano numérique. 3. Le contrôle local est désactivé. 4. Vérifiez le réglage du mode d'accompagnement actuel. Normalement, le clavier d'accompagnement ne produit aucune note lorsque CASIO CHORD ou FINGERED est sélectionné comme mode d'accompagnement.	1. Tournez le bouton VOLUME vers le côté MAX. 2. Débranchez le casque du piano numérique. 3. Activez le contrôle local. 4. Réglez le mode d'accompagnement sur NORMAL.	Page F-6 Page F-5 Page F-22 Page F-12
Clavier désaccordé.	1. La tonalité du piano est réglée sur une autre valeur que Do. 2. Mauvais réglage de la hauteur des notes du piano.	1. Changez la tonalité du piano et réglez-la sur Do, ou bien éteignez le piano et rallumez-le. 2. Corrigez la hauteur, ou bien éteignez le piano et rallumez-le.	Page F-21 Page F-21
Aucun son pendant la lecture d'un morceau de démonstration.	1. Le bouton VOLUME est réglé sur MIN. 2. Un casque est branché sur le piano numérique.	1. Poussez le bouton VOLUME vers le côté MAX. 2. Débranchez le casque du piano numérique.	Page F-6 Page F-5
Le contenu de la mémoire est effacé.	La pile au lithium est vide.	Contactez un service après-vente CASIO pour qu'il la remplace.	Page F-25
Aucun son fourni par la source sonore MIDI raccordée quand les touches du piano numérique sont enfoncées.	1. Le canal d'envoi du clavier du piano numérique ne correspond pas au canal d'envoi de la source sonore MIDI. 2. Le réglage de volume ou d'expression de la source sonore externe est sur 0.	1. Changez les réglages de canal d'envoi pour qu'ils soient identiques. 2. Changez le réglage de volume ou d'expression de la source externe pour une valeur appropriée.	Page F-22 Voir la documentation fournie avec la source sonore externe.
La qualité et le volume d'une sonorité semblent légèrement différents selon l'endroit où les notes sont jouées sur le clavier.	C'est le résultat de l'échantillonnage numérique* et ne signifie pas que le clavier est défectueux. * De nombreux échantillons sont pris dans les registres grave, médium et aigu de l'instrument original. C'est pourquoi il peut y avoir une légère différence de qualité tonale et de volume entre les différents registres d'échantillons.		

404A-F-025A

Spécifications

Modèle :	PX-110
Clavier :	88 touches (avec réponse au toucher)
Polyphonie :	32 notes, maximum
Sonorités :	11 ; avec superposition de sonorités, partage de clavier
Effets numériques :	Réverbération (4 types), Chorus (4 types), DSP, Brillance
Métronome :	• Signatures du temps : 0, 2, 3, 4, 5, 6 • Plage de réglage du tempo : 30 à 255
Accompagnement automatique :	• Nombre de rythmes : 20 • Plage de réglage du tempo : 30 à 255 • Contrôleurs : START/STOP, INTRO/ENDING, SYNCHRO/FILL-IN • Modes : Normal, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD • Volume de l'accompagnement : Ajustable
Bibliothèque de musique :	• Nombre de morceaux : 60 • Volume du morceau : Réglable • Démonstration : Lecture séquentielle des 60 morceaux • Partie activée/désactivée : Main gauche, main droite
Mémoire de morceaux :	• Fonctionnement : Enregistrement en temps réel, lecture • Capacité : Environ 10000 notes (2 pistes en tout) • Préservation de la mémoire : Pile au lithium (Autonomie : 5 ans)
Pédales :	Sourdine, Douce/Sostenuto (au choix)
Autres fonctions :	• Sensibilité au toucher : 3 types, désactivée • Transposition : 1 octave (F♯ à C à F) • Accord : A4 = 440,0 Hz ±50 centièmes (ajustable)
MIDI :	Réception multitimbrale 16 canaux
Entrée/Sortie :	• Casque : Minijacks stéréo × 2 Impédance de sortie : 170 Ω Tension de sortie : 5,5 V (RMS) MAX • Pédale : Jacks ordinaires × 2 • Alimentation : 12 V DC • MIDI (OUT)(IN) • Connecteur de pédale (pour le SP-30 en option seulement)
Haut-parleurs :	(12 cm × 6 cm OVALE) × 2 (sortie : 8,0 W + 8,0 W)
Alimentation :	Adaptateur secteur : AD-12
Consommation :	12 V ⎓ 18 W
Dimensions :	132,3 × 27,8 × 13,2 cm
Poids :	11,9 kg environ

• La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Précautions de fonctionnement

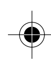
Emplacement du piano

Éviter les emplacements suivants :

- Endroits exposés aux rayons du soleil et à une forte humidité.
- Endroits exposés à de très basses températures.
- Près d'une radio, d'un téléviseur, d'une platine vidéo ou d'une radio (pour éviter les interférences des signaux audio ou vidéo).

Entretien du piano

- Ne jamais utiliser de benzène, alcool, diluant ni autres produits chimiques pour nettoyer l'extérieur de cet appareil.
- Pour nettoyer le clavier, utilisez un chiffon doux imprégné d'une solution faible de détergent neutre et d'eau. Essorez le chiffon avant d'essuyer le clavier.

Pile au lithium

Cet appareil est équipé d'une pile au lithium qui fournit l'alimentation nécessaire à la sauvegarde du contenu de la mémoire quand il est éteint. Quand la pile est épuisée, tout le contenu de la mémoire est perdu à la mise hors tension de l'appareil. Normalement, l'autonomie de la pile au lithium est de cinq ans à compter du moment où elle a été mise en place. Contactez régulièrement votre revendeur ou un service après-vente agréé pour faire remplacer la pile. Le remplacement de la pile au lithium est à vos frais.

- Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut pas être tenu pour responsable des dommages ou pertes, ni d'aucune autre plainte d'un tiers, résultant de l'altération ou à la perte des données, causée par un mauvais fonctionnement, une réparation de l'appareil ou le remplacement de la pile.

Vous avez peut-être remarqué des lignes dans la finition de ce produit. Elles proviennent du moule utilisé lors du moulage du boîtier plastic. Ce ne sont pas des fissures ou craquelures du plastique et il n'y a aucune raison de s'en inquiéter.

REMARQUE

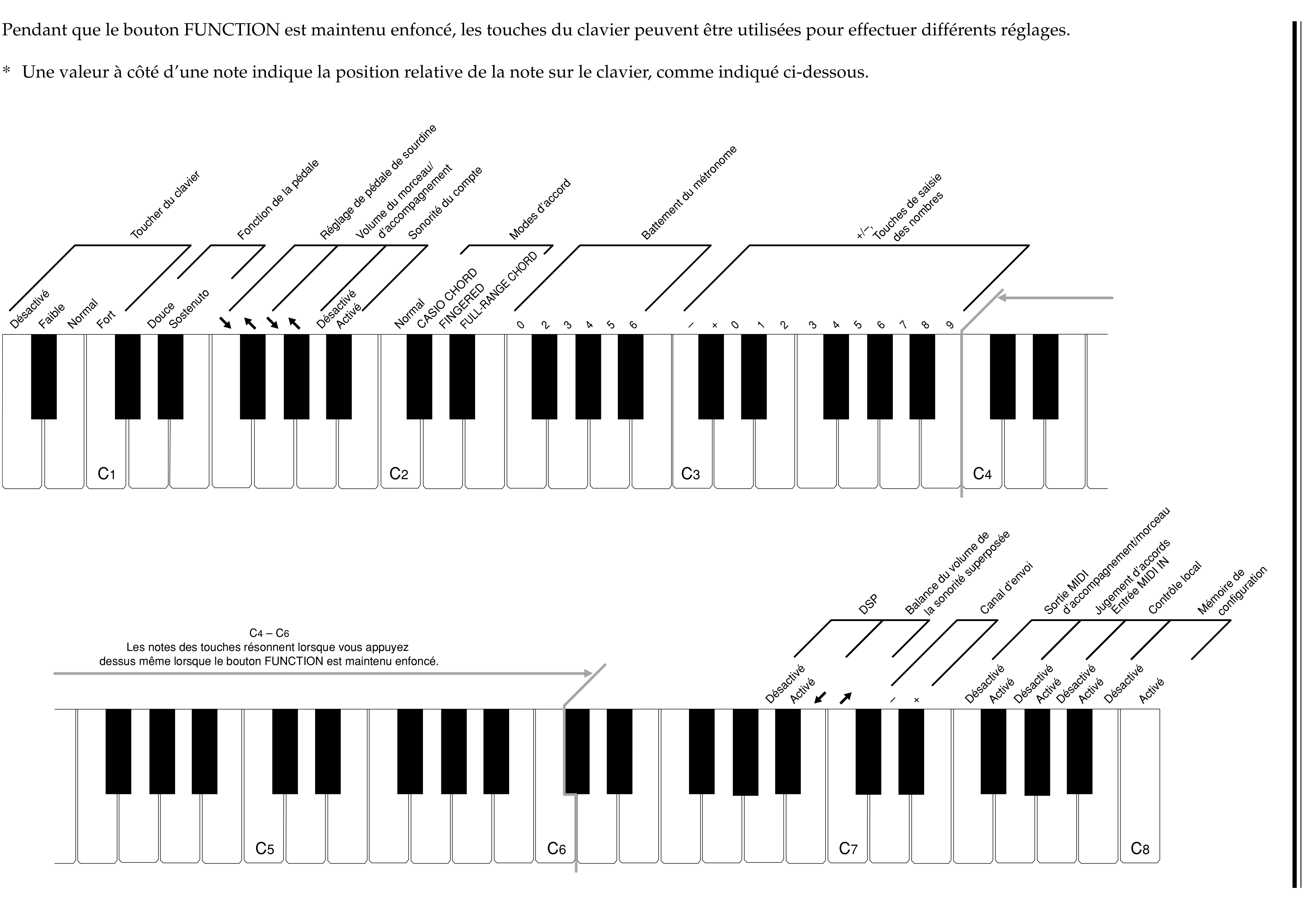
- La reproduction non autorisée de ce manuel, dans sa totalité ou ses parties, est formellement interdite.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut pas être tenu pour responsable des dommages ou pertes, ni d'aucune autre plainte d'un tiers, découlant de l'utilisation de ce produit ou de ce manuel.
- Le contenu de ce manuel est sujet à modification sans avis préalable.

404A-F-027A

Tableau des touches de commande du clavier

Pendant que le bouton FUNCTION est maintenu enfoncé, les touches du clavier peuvent être utilisées pour effectuer différents réglages.

* Une valeur à côté d'une note indique la position relative de la note sur le clavier, comme indiqué ci-dessous.



404A-F-028A

26
05.7.5, 5:38 PM

Appendice

Liste des sonorités

Nom des sonorités	Polyphonie maximale	Changement de programme	MSB de sélection de banque
GRAND PIANO 1	16	0	100
GRAND PIANO 2	32	1	100
ELEC PIANO 1	32	4	48
ELEC PIANO 2	16	5	48
HARPSICHORD	32	6	48
VIBRAPHONE	32	11	48
PIPE ORGAN	32	19	48
PERC ORGAN	16	17	48
STRINGS	32	49	48
ACOUSTIC BASS	32	32	48
RIDE ACO BASS	16	32	49

Liste des rythmes

No.	Nom des rythmes
00	PIANO BALLAD 1
01	PIANO BALLAD 2
02	PIANO BALLAD 3
03	EP BALLAD 1
04	EP BALLAD 2
05	BLUES BALLAD
06	MELLOW JAZZ
07	JAZZ COMBO
08	RAGTIME
09	BOOGIE-WOOGIE
10	ARPEGGIO 1
11	ARPEGGIO 2
12	ARPEGGIO 3
13	PIANO BALLAD 4
14	6/8 MARCH
15	MARCH
16	2 BEAT
17	WALTZ 1
18	WALTZ 2
19	WALTZ 3

REMARQUE

- Les rythmes 10 à 19 contiennent des accompagnements d'accord seulement, sans batterie ou autres instruments de percussion. Ces rythmes ne retentissent pas si CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD n'est pas sélectionné comme mode d'accompagnement. Avec ces rythmes, n'oubliez pas de sélectionner CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD avant d'appliquer les accords.

Liste des morceaux

No.	Nom des morceaux
00	Nocturne Op.9-2
01	Fantaisie-Impromptu Op.66
02	Etude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"
03	Etude Op.25-9
04	Prelude Op.28-7
05	Valse Op.64-1 "Petit Chien"
06	Ave Maria
07	Moments Musicaux Op.94-3
08	Fröhlicher Landmann
09	Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]
10	Träumerei [Kinderszenen]
11	Canon in D Major
12	Tambourin
13	Menuet [Klavierbüchlein für Anna Magdalena Bach]
14	Invention 1
15	Invention 13
16	Praeludium 1 [Wohltemperierte Klavier 1]
17	Jesus Bleibet Meine Freude
18	Gavotte
19	Sonatina Op.36-1 1st Mov.
20	Serenade [Eine Kleine Nachtmusik]
21	Sonata K.545 1st Mov.
22	Sonata K.331 3rd Mov. "Turkish March"
23	Ode To Joy
24	Für Elise
25	Sonata Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.
26	Sonata Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.
27	Waltz Op.39-15 (Duets)
28	Liebesträume 3
29	La Prière d'une Vierge
30	Promenade [Tableaux d'une Exposition]
31	Csikos Post
32	Sicilienne Op.78
33	Arabesque 1
34	La Fille aux Cheveux de Lin
35	Passepied [Suite Bergamasque]
36	Gymnopédie 1
37	Salut d'Amour
38	The Entertainer
39	Maple Leaf Rag
40	Chopsticks
41	Grandfather's Clock
42	Amazing Grace
43	Over The Rainbow
44	Someday My Prince Will Come
Burgmüller 25 Leichte Etüden	
45	La Candeur
46	Arabesque
47	Progrès
48	La Chasse
49	La Styrienne
50	Ballade
51	Ave Maria
52	Tarentelle
53	Retour
54	La Chevaleresque
Czerny Etudes de Mécanisme Opus 849	
55	No.1
56	No.2
57	No.13
58	No.26
59	No.30

Charte des accords FINGERED

Chord Type / Root	M	m	7	m7	dim7	M7	dim	m7♭5
C								
C♯/(D♭)								
D								
(D♯)/E♭								
E								
F								
F♯/(G♭)								
G								
(G♯)/A♭								
A								
(A♯)/B♭								
B								

Chord Type / Root	aug	sus4	7sus4	m add9	mM7	7♭5	add9
C							
C♯/(D♭)							
D							
(D♯)/E♭							
E							
F							
F♯/(G♭)							
G							
(G♯)/A♭							
A							
(A♯)/B♭							
B							

404A-F-030A

.p65 2 05.7.5, 5:38 PM